|  |  |
| --- | --- |
| A close up of a logo  Description automatically generated | **2.0**  **Diogelu** |
| Offeryn Hunanasesu Diogelu |

**“Dylai diogelu fod yn flaenoriaeth lywodraethu allweddol i bob elusen”**

- Comisiwn Elusennau

Mae’r offeryn hwn yn seiliedig ar [10 cam gweithredu y mae’n rhaid i fyrddau ymddiriedolwyr eu cymryd i sicrhau dulliau llywodraethu diogelu da (Saesneg yn unig)](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/756636/10_safeguarding_actions_for_charity_trustees_infographic.pdf)

Yn y pen draw, y Bwrdd Ymddiriedolwyr sy’n gyfrifol am ddiogelu mewn elusen, ond yn ymarferol, bydd llawer o dasgau’n cael eu dirprwyo i eraill, e.e. aelodau staff â digon o gymhwysedd neu gysylltiadau/contractwyr allanol. Rhaid i’r Bwrdd oruchwylio unrhyw bolisïau a gweithdrefnau a’u cymeradwyo, fel arfer gyda llofnod y Cadeirydd. Dylai polisïau dim ond nodi’r hyn y gall y mudiad ei gyflawni’n ymarferol a dylent fod mor syml â phosibl i’w rhoi ar waith.

Nid yw’r hunanasesiad i fod yn rhy gymhleth neu feichus i’w gwblhau, ond bydd angen i chi neilltuo ychydig o amser i ganolbwyntio ar y cwestiynau y mae’n ei ofyn. Un ffordd o fynd ati fyddai i neilltuo cyfarfod bwrdd cyfan i fynd drwy’r gwiriad iechyd. Neu fel arall, gallech benodi nifer penodol o staff neu aelodau bwrdd i gyflawni’r dasg, gan ofyn iddynt gwblhau’r hunanasesiad o fewn cyfnod penodol o amser ac adrodd eu canfyddiadau yn ôl i’r bwrdd.

Noder nad yw’r dystiolaeth awgrymedig a restrir ar bwys pob cwestiwn yn rhestr gynhwysfawr: mae’n bur debyg y bydd llawer o ddogfennau eraill yn gallu dangos sut rydych chi’n bodloni agweddau penodol ar ddiogelu, ond mae’r ffurfiau mwyaf cyffredin o dystiolaeth wedi’u nodi i’ch helpu chi i weld beth allai fod angen i chi ei wirio.

Ar ôl yr hunanasesiad, efallai yr hoffech chi ddatblygu calendr sy’n amlinellu pa mor aml y dylai’r polisïau a dogfennau amrywiol a nodwyd neu a luniwyd oherwydd yr ymarferiad gael eu hadolygu. Gellir adolygu rhai polisïau bob blwyddyn neu hyd yn oed bob tair blynedd, fel y bo’n briodol.

**Cymorth parhaus**

Wrth gwblhau’r hunanasesiad, os byddwch chi’n dod ar draws pwyntiau y mae angen cymorth arnoch i’w cwblhau, mae nifer o ffynonellau ar gael i’ch helpu chi: Mae CGGC a chynghorau gwirfoddol sirol (CVCs) yn ffurfio rhwydwaith o fudiadau cymorth ledled Cymru o dan bartneriaeth Cefnogi Trydydd Sector Cymru.  Rydyn ni’n gweithio gydag elusennau, grwpiau gwirfoddol a chymunedol, mentrau cymdeithasol, ymddiriedolwyr a gwirfoddolwyr unigol. Gweler yr adran adnoddau am ragor o fanylion.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Arferion Disgwyliedig** | **Nodiadau Cynorthwyol** | **P** | **Tystiolaeth** | **Cynllun Gweithredu** | **Dyddiad Cyflawni** |
| Sicrhewch fod gan eich elusen bolisi diogelu digonol, cod ymddygiad ac unrhyw weithdrefnau diogelu eraill.  Sicrhewch eich bod yn adolygu ac yn diweddaru’r polisi a’r gweithdrefnau’n rheolaidd er mwyn sicrhau eu bod yn addas i’r diben. | Lluniwch neu adolygwch eich polisi diogelu, gan gyfeirio at Weithdrefnau Diogelu Cymru. Lluniwch neu adolygwch y cod(au) ymddygiad ar gyfer yr holl bersonél a buddiolwyr. |  | e.e. Polisi diogelu cyfamserol sy’n benodol i’ch mudiad  e.e. Cod(au) ymddygiad cyfamserol sy’n benodol i’ch personél a’ch buddiolwyr  e.e. Cyfnodau a dyddiadau adolygu | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |
| Sicrhewch fod pawb sy’n ymwneud â’r elusen yn gwybod sut i adnabod, ymateb i, adrodd a chofnodi pryder diogelu | Sicrhewch fod pawb yn cael sesiwn gynefino ar ddiogelu, sy’n cynnwys eich polisi diogelu, ymwybyddiaeth sylfaenol o ddiogelu ac yn cael gwybod pwy yw eich unigolyn/unigolion diogelu dynodedig. Rhowch wybodaeth i fuddiolwyr. |  | e.e. Cynllun ar gyfer sesiwn gynefino ar ddiogelu  e.e. Unigolyn diogelu dynodedig, dirprwy, ymddiriedolwr â chyfrifoldeb dros ddiogelu  e.e. Gwybodaeth am ddiogelu i fuddiolwyr | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Arferion Disgwyliedig** | **Nodiadau Cynorthwyol** |  | **Tystiolaeth** | **Cynllun Gweithredu** | **Dyddiad Cyflawni** |
| Sicrhewch fod pobl yn gwybod sut i leisio pryder diogelu | Lluniwch siart lif sy’n dangos sut gall unrhyw un leisio pryder diogelu. |  | e.e. Siart lif sy’n benodol i’ch mudiad a pholisi diogelu | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |
| Nodwch risgiau posibl, gan gynnwys risgiau i’ch buddiolwyr neu i unrhyw un arall sy’n gysylltiedig â’ch elusen ac unrhyw risgiau sy’n ymddangos ar y gorwel | Lluniwch asesiadau risg priodol ar gyfer staff / gwirfoddolwyr / buddiolwyr / gweithgareddau penodol. Beth allai newid a fyddai’n effeithio ar eich gweithgareddau diogelu? |  | e.e. Asesiadau risg  e.e. Cofrestr risg  e.e. Sganio ymlaen llaw/blaengynllunio | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |
| Gwerthuswch unrhyw hyfforddiant a ddarperir ar ddiogelu’n rheolaidd, gan sicrhau ei fod yn gyfamserol ac yn berthnasol | Cadwch gofnod o’r holl hyfforddiant diogelu, neu weithgareddau dysgu a wneir gan staff/gwirfoddolwyr neu a ddarperir ar gyfer buddiolwyr.  Casglwch adborth a gofyn sut bydd yn effeithio ar eu gwaith/dealltwriaeth. |  | e.e. Cofnod hyfforddiant diogelu  e.e. Adborth a gasglwyd ar hyfforddiant diogelu  e.e. Adborth a roddir yn ôl i ddarparwyr hyfforddiant / darparwyr a gomisiynir / darparwyr ar-lein | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Arferion Disgwyliedig** | **Nodiadau Cynorthwyol** |  | **Tystiolaeth** | **Cynllun Gweithredu** | **Dyddiad Cyflawni** |
| Adolygwch pa swyddi o fewn yr elusen sy’n gallu ac sy’n gorfod cael gwiriad gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS) | GALL rolau gael gwiriad manylach y DBS lle maen nhw’n bodloni’r amodau cymhwystra a RHAID iddyn nhw gael gwiriad manylach y DBS gyda gwiriad o’r rhestr wahardd pan fydd y rôl yn cynnwys gweithgaredd a reoleiddir |  | e.e. Asesiad o bob rôl ar gyfer amodau cymhwystra /gweithgaredd a reoleiddir  e.e. Cofnod o’r holl geisiadau am wiriad gan y DBS a’r tystysgrifau a welwyd | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |
| Sicrhewch fod gennych broses asesu risg ar waith ar gyfer swyddi nad ydynt yn gymwys i gael gwiriad gan y DBS, ond sy’n parhau i gael cysylltiad â phlant neu oedolion mewn perygl | Gwnewch asesiad risg o’r cysylltiad a chymerwch gamau i leihau’r risgiau i blant ac oedolion mewn perygl |  | e.e. Asesiad risg o’r rolau heb wiriadau ond sydd â rhyw lefel o gysylltiad  e.e. Cynllun gweithredu ar waith i leihau’r risgiau; y defnydd o oruchwyliaeth, cod ymddygiad ac ati. | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |
| Adolygwch eich polisi a gweithdrefnau diogelu yn gyson, gan ddysgu o unrhyw ddigwyddiad difrifol neu ddigwyddiad fu bron a digwydd | Lluniwch amserlen adolygu er mwyn sicrhau bod y polisi a’r gweithdrefnau’n gyfamserol ac yn cyd-fynd â’r ddeddfwriaeth gyfredol ac ati. Gwerthuswch effeithiolrwydd y gweithdrefnau a roddwyd ar waith a cheisiwch wella ym mhob maes. |  | e.e. Amserlen adolygu  e.e. Gweithdrefn werthuso, gan gynnwys adborth gan y rheini a allai fod wedi cael eu heffeithio gan eich gweithdrefnau | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Arferion Disgwyliedig** | **Nodiadau Cynorthwyol** |  | **Tystiolaeth** | **Cynllun Gweithredu** | **Dyddiad Cyflawni** |
| Ystyriwch sut y gallwch wella’r diwylliant diogelu o fewn eich elusen | Caiff diwylliant ei ddylanwadu gan arweinyddiaeth gadarn, polisïau eglur ac esiamplau da o’r ymddygiad, y gwerthoedd a’r ethos a ddisgwylir ym mhob rhan o’r mudiad, ond a arweinir gan y Bwrdd. Ewch ati i greu lle diogel i leisio pryderon. |  | e.e. Diogelu fel eitem reolaidd ar agenda’r Bwrdd  e.e. Diogelu’n cael ei drafod mewn cyfarfodydd staff/tîm  e.e. Negeseuon mewnol a hybu ethos a gwerthoedd, enghreifftiau o “werthoedd byw” a bod yn agored i heriau | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |
| Os ydych chi’n gweithio dramor, canfyddwch pa wiriadau gwahanol a diwydrwydd dyladwy sydd angen i chi eu cyflawni mewn gwahanol ardaloedd gweithredu daearyddol | Sicrhewch eich bod yn gwybod gofynion adrodd, deddfwriaeth ddiogelu, polisïau a diwylliant yr ardal, *ond* sicrhewch eich bod yn cyfleu’r neges glir mai cam-drin yw cam-drin, waeth beth yw’r amgylchiadau. |  | e.e. Cofnod o’r gydymffurfiaeth sydd ei hangen ar gyfer yr ardal  e.e. Cofnod o ddefnyddio’r Dystysgrif Amddiffyn Plant Ryngwladol, os yw’n briodol | * Pwy sy’n gyfrifol? * I wneud beth? * Erbyn pryd? | 00/00/0000 |

**Adnoddau**

**Hwb Gwybodaeth TSSW**

Cefnogi Trydydd Sector Cymru

<https://thirdsectorsupport.wales/cy/>

Mae Hwb Gwybodaeth TSSW yn rhestru’r Cynghorau Gwirfoddol Sirol sy’n ffynonellau o gymorth yn eich ardal, yn cynnal modiwlau dysgu ar-lein, gan gynnwys Diogelu, ac yn darparu gwybodaeth ddiogelu o fewn y piler Llywodraethu Da.

**Diogelu**

Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru

<https://wcva.cymru/cy/diogelu/>

**Gweithdrefnau Diogelu Cymru**

Diogelu Cymru

<https://www.diogelu.cymru/>

Gellir lawrlwytho Gweithdrefnau Diogelu Cymru fel ap ar ffôn, lechen neu liniadur

**Deddfwriaeth Ddiogelu yng Nghymru**

Gofal Cymdeithasol Cymru

<https://gofalcymdeithasol.cymru/hyb/deddf-sswb>

Gellir dod o hyd i’r ddeddfwriaeth ar ddiogelu yng Nghymru ar yr Hwb

**Diogelu ac Amddiffyn Pobl ar gyfer Elusennau ac Ymddiriedolwyr**

Comisiwn Elusennau

<https://www.gov.uk/guidance/safeguarding-duties-for-charity-trustees.cy>

**Gwiriadau’r DBS (Saesneg yn unig)**

Llywodraeth y DU

<https://www.gov.uk/dbs-check-applicant-criminal-record>

Bydd yr amodau cymhwystra ar gyfer gwiriad manylach gan y DBS yn cael eu bodloni pan fydd y rôl (gyflogedig neu wirfoddol) yn gofyn i rywun fod yn gyfrifol am blant neu oedolion mewn perygl neu i fod mewn cysylltiad cyson â’r rhain gyda chyfle i feithrin cydberthynas o ymddiriedaeth â nhw. Mae ymddiriedolwyr sy’n gwneud penderfyniadau lles ynghylch plant neu oedolion mewn perygl yn gymwys i gael gwiriad manylach gan y DBS.

**Taflenni canllaw’r DBS (Saesneg yn unig)**

Llywodraeth y DU

<https://www.gov.uk/government/publications/dbs-guidance-leaflets>

RHAID i staff cyflogedig neu wirfoddolwyr a osodir mewn gweithgaredd a reoleiddir gael gwiriad manylach gan y DBS a gwiriad o’r rhestr wahardd (gweithlu plant neu oedolion, neu’r ddau) cyn ymgymryd â’r rôl.

**Tystysgrif Amddiffyn Plant Ryngwladol (Saesneg yn unig)**

ACRO

<https://www.acro.police.uk/icpc/>

**Swyddog Diogelu CGGC**

01745 357574

0300 111 0124 (Costau lleol o linell dir)

[safeguarding@wcva.cymru](mailto:safeguarding@wcva.cymru)

Gall Swyddog Diogelu CGGC gynorthwyo pob mudiad o’r sector gwirfoddol sy’n gweithredu yng Nghymru â’i gyfrifoldebau diogelu.

**Templed o ddogfen yw hon. Dylech ei diwygio a’i defnyddio fel y bo’n briodol,**

**ac awgrymir eich bod yn gosod eich logo a’ch brandio eich hun arni.**

Mae’r wybodaeth a ddarperir yn y daflen hon ar gyfer cyfarwyddyd yn unig. Nid yw’n amnewid am gyngor proffesiynol ac ni allwn dderbyn unrhyw gyfrifoldeb am golled o ganlyniad i unrhyw un sy’n gweithredu neu’n gwrthod gweithredu arno.

**Ymwadiad**



Rhwydwaith o fudiadau cymorth i’r trydydd sector cyfan yng Nghymru yw Cefnogi Trydydd Sector Cymru.

Ceir ynddo’r 19 corff cymorth lleol a rhanbarthol ledled Cymru, y Cynghorau Gwirfoddol Sirol, a’r corff cymorth cenedlaethol, Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru (CGGC).

Am ragor o wybodaeth cysylltwch â

https://thirdsectorsupport.wales/cy/cysylltu/